

小鎮情緣

芭蕾佛拉明哥舞劇



劇團介紹

龜之劇場成立於 98 年 3 月，取名自蘭陽可愛的龜山島，而”劇場”是指創作表現有更多的可能，成立宗旨以結合戲劇、舞蹈、音樂等各種藝術領域人才並提供有想法的創作者發表的平台，邁入第五年的時光，劇團嘗試多方面的演出型態，兒童劇、現代戲劇、舞劇、現代舞蹈、並走入社區分享舞蹈表演的喜悅，龜之劇場正一步一步建立”表演藝術基地”，歡迎對表演藝術有無限想像及熱情的朋友一同為宜蘭製作更多元的演出活動。

演出活動經歷

- 2009/3 月 成立於羅東。
- 2008-2011 年度創作演出「遇見朵朵小傘花」、「人客請進」、「在燭光中與妳共舞」。
- 2010/7 月 宜蘭國際童玩藝術節，開、閉幕編排。童謠列車 - 駐園演出，代表宜蘭縣政府參加在美台灣志工社主辦 Happy Kids Day 於舊金山演出。
- 2010-2012 輔導羅東兒童劇團「地府嬉遊記」、「魔幻花轟樂園」、「鼠力全開」。
- 2010-2011 舉辦舞動身體及身體入門工作坊、舉辦國際舞蹈交流工作坊並發表演出。
- 2011-2012 羅東藝穗節開幕及閉幕演出、輔導羅東各社區表演於藝穗節演出。
- 2012/3 月 協辦悟遠劇坊合作「玄武雙嬌」歌仔戲演出。
- 2012/9 月 印度尼西亞梭羅城 SIPA 表演藝術節演出。
- 2013/1 月 歡樂宜蘭年演出。

小鎮情緣故事簡介

一個小鎮，擁有廣大土地的地主劉夫人，在商人何金生的遊說下受到利益的誘惑，聽信商人何金生，執意將土地交由何金生開發，而這片土地正好是市井小民賴以維生的市場集散地，人們就將成為犧牲品，此時愛情的箭卻射向對立的兩邊，千金女子小萍與市集攤販男子阿勇的情愛開始萌芽，而劉夫人卻是想讓何金生與小萍在一起，反對攤販男子阿勇的追求，愛情的力量衝破劉夫人的阻擋，兩人的情愛堅定努力對抗外在壓力。一日，警察的例行性盤查，警告市民們當心正在被通緝的詐欺犯，原來何金生就是那全國通緝的詐欺犯，東窗事發的何金生假面被拆穿，警察在阿勇與眾人幫忙下順利將何金生逮捕，此時，劉夫人被阿勇的行為感動，決定讓小萍與阿勇一同往幸福目標邁進，開創自己人生的幸福。

演出單位夥伴

普羅佛拉明哥舞集 (Compañia de Puro Flamenco) 是因熱愛「純粹的佛拉明哥 (Puro Flamenco)」風格而成立的舞團，自 2005 年成軍以來，在宜蘭地區積極推廣佛拉明哥藝術。除了鑽研傳統與現代各派別的佛拉明哥外，也積極嘗試和不同領域的表演藝術合作的可能性。歷年來重要團隊和宜容老師個人演出包括：宜蘭縣 2008 人文創意藝術大街「佛拉明哥之夜」、當代樂坊「不只是吉他」佛拉明哥舞蹈演出、劇團演出「La Noche del Flamenco」、2012 年度製作輕舞劇「天空—從安達魯西亞到蘭陽平原」；此外並多次受邀於礁溪劇場、羅東文化工場、羅東藝穗節及宜蘭縣各項活動中演出。



團長、製作人
蔡佳君

台灣藝術大學 舞蹈系

曾任光環舞集舞者、排練助理，並赴法國尚維拉劇院、法國留尼望省、舊金山大學「藝術與藝術家在台灣藝術節」、以色列·黎任春季藝術節、加拿大多倫、廣州等國演出嬰兒油系列舞蹈。參與白舞寺舞團，於北京、日本東京、大阪、福岡、鳥取、高知各城市演出。2009 成立龜之劇場，集結各方面的劇場人才，期許在宜蘭製作出多元豐富的表演活動。

舞劇總導演
黃俊文

台北藝術大學 舞蹈系

宜蘭人，中學開始習舞，曾任雲門舞集 2 專職舞者並參與龜之劇場、亞洲青年編舞營、舞蹈空間舞團、蘭陽舞蹈團、印尼 SIPA 藝術節、國泰藝術節、白舞寺舞團、香港雙妹麥舞團、無垢舞蹈劇場、悅風舞集、三十舞蹈沙龍、ROSS PARKS 集歌 追憶、台北愛樂室內合唱團－雙城記、台北愛樂劇工場－雙城戀曲等演出及創作。近年來除個人創作外同時致力於在地表演藝術之推廣及教育，協助縣內國中小執行藝文深耕計劃、表演藝術類社團、舞團、舞蹈實驗班，羅東藝穗節之節目製作及活動執行等工作。



戲劇指導

周德群

台北藝術大學 舞蹈系

參與黃大魚兒童劇團導演、演員，社區舞蹈講師、國立傳統藝術中心創意踩街「鯽仔魚娶某」編導、肢體訓練、礁溪國小戲劇指導教師、慈心華德福中小學戲劇指導教師。



佛拉明哥編舞者

蔡宜容

國立台灣大學政治系畢業

美國紐約大學 (NYU) 新聞學碩士

現任普羅佛拉明哥舞集團長、宜蘭社區大學及羅東社區大學「舞動佛拉明哥」講師。曾任台北市城東扶輪社內輪會、中華電視公司、宜蘭慈心華德福中小學、宜蘭傳統藝術中心、宜蘭蘭陽女中等各單位佛拉明哥社團指導老師。2005 年成立普羅佛拉明哥舞集，積極推廣並培育蘭陽地區佛拉明哥舞者，經常帶領團隊創作或應邀演出。普羅佛拉明哥舞集此次很榮幸能

和宜蘭本地優秀的專業芭蕾舞合作。對我來說最大的挑戰是，由於故事背景設定在台灣小鎮，因此我必須放棄佛拉明哥歌曲這個重要的編舞元素，改為配合普羅和龜之劇場舞者不同的身體語言，加以融合編排。感謝佳君老師的邀請。希望大家會喜歡我們的呈現。



演出場次

【序曲】

音樂：Maurice Ravel - Rapsodie espagnole

【市集中的相遇】

音樂：Pepe Romero-Fiesta en Jerez, for Flamenco guitar
Moraito Chico-Buleriando
Prokofiev's Romeo&Juliet ACT2

人聲鼎沸中，地主劉夫人出現（小萍一同陪伴）眾人退至旁邊，商人何金生與劉夫人一起巡視市集土地，何金生正在遊說劉夫人改建市集為新建築大樓，正在討論同時，小萍逛起市集遇到攤販阿勇，阿勇與好友小康故意對小萍開玩笑，玩鬧間讓小萍對阿勇有深刻印象，管家發現小萍與阿勇互動趕緊將小萍帶離市集。

演出人員：

簡惠如、蔡秀姜、張哲維、陳靜婷、許書銓、劉康鼎、劉子龍、魏紫婕、游智慧、黃千、吳旻靜、林純宇、王燕翎、石玫琪、黃淑絹、林志遠、謝政良、張博鈞、朱翊、顏耀君

【劉宅】

音樂：簡婷瑜 - 黑色幽默
Mosolov - Piano Sonata No. 4 Op. 11
Mosolov - Piano Sonata No. 5; IV Adagio

劉夫人的家，寬大的客廳，管家指揮四位女僕打掃，劉夫人與小萍出場，劉夫人邀請何金生來家做客，手持許多禮物的何金生受到劉夫人的熱情款待，並將小萍介紹給何金生希望共譜姻緣，小萍不喜歡何金生逕自離去，劉夫人生氣，準備再次責罵小萍時已不見小萍人影，留下尷尬的何金生與劉夫人。

演出人員：

蔡秀姜、余雅婷、魏孟純、吳敏靜、簡雅慧
簡惠如、陳靜婷、張哲維、張博鈞

【黃昏市集】

音樂：Georges Bizet-Carmen Suite
St.petersburg Radio Symphone Orchestra-Le Corsaire ACT.1

市集攤販商，結束一天的工作相約到一起喝酒聊天，有人起哄玩笑著阿勇與小萍的互動過程，並慫恿小康幫忙將阿勇對小萍愛慕的情書遞送給小萍。

演出人員：

許書銓、劉康鼎、劉子龍、潘勇互
余雅婷、魏孟純、吳敏靜、簡雅慧

【談心】

音樂：Rachmaninov-Cello Sonata in G minor- Andante
Minkus-Nureyev's Don Quixote

小萍對友人訴說對於阿勇的思念之情，聊天之間被管家聽到，管家準備通報小萍母親。

演出人員：

魏紫婕、簡雅慧、陳靜婷、蔡秀姜

【月光下的承諾】

音樂：Rachmaninov-Piano Concerto NO.3 Part2
Mosolov - Two Nocturnes Op. 15 No. 1

小萍與阿勇私下見面，訴說情意，小萍贈與信物，小萍的母親從管家得知消息，趕緊前往他們的見面地方，兩人相親相愛的樣子惹惱了劉夫人，劉夫人忿怒地拆散二人，更斥罵阿勇而後帶走小萍離去。

演出人員：

簡惠如、蔡秀姜、陳靜婷、潘勇互

【真相大白】

音樂：Prokofiev's Romeo&Juliet ACT2
Stravinsky – Petrushka
Minkus-Nureyev's Don Quixote
Joaquín Rodrigo- Concierto de Aranjuez
Tchaikovsky -Romeo & Juliet Fantasy-Overture

劉夫人、何金生、管家等一行人到市集再次勘地討論改建事宜，小萍為了再見到阿勇，也偷偷溜到市集，市集商販都以不歡迎的態度與他們互動，兩位警察例行性巡邏市集，原本囂張的何金生見警察迎面走來，便躲到後頭，像似在躲避，警察發覺有異，原來何金生是政府正在通緝的詐騙份子，何金生逃不出眾人的圍捕，拿出預藏的小刀，何金生閃避警察的逮捕，捉住小萍為人質，阿勇為了解救小萍，奮不顧身赤手與何金生搏鬥，害怕的何金生情急之下將刀子刺到阿勇的身上，這一切的發生都讓劉夫人驚嚇失魂，小萍的哭聲讓她明白阿勇的良善，正當全部的人都陷入悲傷情緒，阿勇醒了，原來被何金生刺到的位置正好放置小萍送給她的信物，兩人的愛情相互得到了真誠的驗證，劉夫人終於答應了他們的愛情。

演出人員：

簡惠如、蔡秀姜、張哲維、潘勇互、陳靜婷、許書銓、劉康鼎、劉子龍、游智慧、黃千、吳旻靜、林純宇、王燕翎、石玫琪、黃淑絹、林志遠、謝政良、張博鈞、朱翊、顏耀君

【皆大歡喜的婚禮】

音樂：Minkus-Nureyev's Don Quixote
Alegrias Rapida-Solo Compas
Alegrias Rapida-La yerbabuena1997

經過了這些風風雨雨，阿勇與小萍的戀情終於得到劉夫人的祝福，劉夫人也懂了門當戶對遠不及兩情相悅與惺惺相惜來的可貴。最後，劉夫人與小鎮所有居民決定在阿勇與小萍初識的市集辦一場熱鬧且盛大的婚禮，在大家的祝福下阿勇與小萍幸福的結成連理，從此這一段美麗的佳話流傳在這個小鎮裡，也祝福有情人終成眷屬，感念這一段難能可貴的「小鎮情緣」。

演出人員：

簡惠如、蔡秀姜、張哲維、潘勇互、陳靜婷、許書銓、劉康鼎、劉子龍、魏紫婕、余雅婷、魏孟純、吳敏靜、簡雅慧、游智慧、黃千、吳旻靜、林純宇、王燕翎、石玫琪、黃淑絹、林志遠、謝政良、顏耀君

演出人員



潘 勇互 / 飾阿勇

台北藝術大學 舞蹈系

曾參與林懷民：薪傳、羅曼菲：天空之城演出、世紀當代舞團、組合語言舞團、紙風車、龜之劇場、悟遠劇坊，現任東光國中表演藝術老師。



陳 靜婷 / 飾小萍

中國文化大學 舞蹈系

自幼習舞，並於大學期間接觸女子體操，榮獲大專院校全國體操女子平衡木一第二名。



簡 惠如 / 飾劉夫人

國立台北師院 初教系

公正國小舞蹈班主任退休。曾任羅東社區大學「影像與人生研習社」講師。學習佛拉明哥六年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



張 哲維 / 飾何金生

佛光大學 歷史系

黃大魚兒童劇團團員、宜商話劇社指導老師。



蔡秀姜 / 飾劉夫人管家

曾參與台北國際城市藝術節、中事夜線新聞、麻辣天后宮節目專訪、電視媒體有氧教學、宜蘭縣體育會 有氧舞蹈委員會發起人及總教練、陽光舞團團長、宜蘭縣街舞協會理事長。



劉康鼎 / 飾小康

台北體育學院 舞蹈系
三一樂舞劇坊「咱~阿爸」、97年龍潭嘻哈街舞大賽亞軍。
作品「黑手」入圍舞躍大地



魏紫婕 / 飾秀秀

台北體育學院 舞蹈系
曾於蘭陽芭蕾舞團、台北皇家芭蕾舞團、台北首督芭蕾舞團演出。



簡雅慧 / 飾雲兒

台灣藝術大學 舞蹈系
2013 受邀參與『周先生與舞者們』舞蹈旅行計畫，赴臺灣東部及香港澳門巡演。



余雅婷 / 舞者

台北藝術大學 舞蹈系
參與悟遠劇坊、人間舞集、龜之劇場、曾任國中表演藝術課教師。



吳敏靜 / 舞者

華岡藝術學校 舞蹈科
曾參與國立傳統藝術中心創意踩街鯽仔魚娶某」演出，曾任舞蹈老師。



魏孟純 / 舞者

台灣藝術大學 舞蹈系
曾參與蘭陽舞蹈團、慈濟水懺經藏音樂劇、台北爵士舞團、世紀舞匯芭蕾舞團、台北民族舞團演出。



劉子龍 / 舞者

台北藝術大學 舞蹈系
曾參與三十舞蹈劇場、世紀當代舞團、水影舞集、台北皇家芭蕾舞團、焦點舞團、如果兒童劇團、鞋子兒童劇團、TSO 一威爾第歌劇「茶花女」、電視媒體演出等。



許書銓 / 舞者
台北體育學院 舞蹈系
曾參與台北民族舞團、舞垢舞蹈劇場演出。



顏耀君 / 舞者
台北體育學院舞蹈系



王燕翎 / 佛拉明哥舞者
現任專科護理師
學習佛拉明哥七年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



林純宇 / 佛拉明哥舞者
現任旗幟印刷公司會計
學習佛拉明哥七年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



游智慧 / 佛拉明哥舞者
現任專業美容師、新娘秘書
學習佛拉明哥七年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



吳旻靜 / 佛拉明哥舞者
文化大學藝術碩士
現任羅東社區大學古箏彈奏藝術班講師、雅韻箏樂團副團長。學習佛拉明哥六年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



黃千 / 佛拉明哥舞者
現為自由工作者
現任國中行政人員。學習佛拉明哥三年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



黃淑絹 / 佛拉明哥舞者
現任工程公司會計
學習佛拉明哥四年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



石 玫琪 / 佛拉明哥舞者

現任國中行政人員

學習佛拉明哥三年以上，多次參與普羅佛拉明哥舞集於宜蘭演藝廳、礁溪劇場、羅東文化工場、羅東展演廳等地之演出。



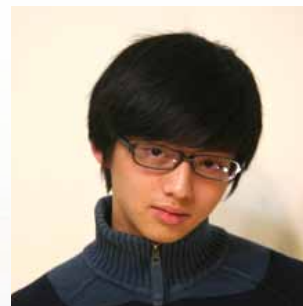
朱 翊 / 演員

佛光大學 歷史系



林 志遠 / 演員

台灣藝術大學 戲劇系



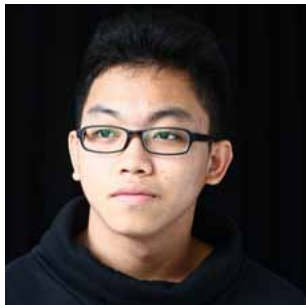
古 峰 / 演員

台北藝術大學 戲劇系



謝 政良 / 演員

2011年6月於宜蘭縣文化局舉辦
「寫真×日後—陳柏年、游鈺琛、謝政良攝影聯展」



張 博鈞 / 演員

宜蘭高中

製作群

製作人：蔡佳君
行政：蔡佳欣
舞台監督：謝淑雯
舞台設計：黃俊文
燈光設計：廖涓竣
背景設計：吳羽柔
音樂設計：簡亭瑜
服裝造型設計：邱聖峰
舞台佈景製作：曲線空間藝術有限公司
舞台技術指導：吳修和
舞台監督助理：黃舜葳
攝影：李銘訓
影像錄製：吳憲坤、邱顯鼎

感謝名單

宜蘭縣藝術學會
宜蘭羅東國際獅子會
吳秋齡議員
劉添悟議員
賴瑞鼎議員
悟遠劇坊
無獨有偶工作室劇團
利達機車行
謝政良 先生
黃議瑩 女士
黃秋澤 先生
陳慧芳 女士
陳建銘 先生
吳敏靜 女士
吳家鳳 女士
吳佩璇 女士
林景毅 先生
林錦英 女士
林 茜 女士
林志遠 先生
(按筆劃排序)

